



PRODUCCIÓN DE MATERIALES AUDIOVISUALES COMO ESTRATEGIA PARA LA PROMOCIÓN DE LA LECTURA

Danila del Valle Zanini R.

RESUMEN

En el contexto de la formación de los futuros docentes de Educación Integral, surgió la necesidad de innovar en relación con la promoción de la lectura. Por esta razón, se desarrolló un trabajo, cuyo objetivo central fue el de promover estratégicamente la lectura a través de la producción de materiales audiovisuales. Para ello, fue necesaria la ejecución de un diagnóstico que permitió estructurar un diseño documental y otro de campo para una propuesta que culminó con la lectura del texto “Ojitos de ángel”, escrito por Ramón Fonseca Mora. El desarrollo del material audiovisual da apertura a innumerables proyectos educativos para la promoción de la lectura de textos literarios, a través de la actuación de los involucrados en el proceso educativo.

Palabras clave: estrategia, promoción, lectura, literatura, audiovisual.

Recibido: 13/01/2014

Aprobado: 29/04/2014

PRODUCTION OF AUDIOVISUAL MATERIALS AS A STRATEGY TO PROMOTE READING

Abstract

In the context of future teacher training of integral education, the necessity to innovate in regard to reading promotion arose. For this reason, a research was developed which the core aim was to promote, strategically, reading through the production of audiovisual materials. To do so, it was needed the execution of a diagnosis that allowed to structure a documental design and another of field for a proposal that ended with the reading of “*Ojitos de ángel*” written by Ramon Fonseca Mora. The development of the audiovisual material offers an opportunity of countless educational projects to promote reading of literary texts through the performance of those people involved in the educational process.

Keywords: strategy, promotion, reading, literature, audiovisual.

Introducción

La formación de un docente exige el desarrollo de diferentes áreas que se conjugan para estructurar un perfil que integra holísticamente un conjunto de competencias y saberes que van orientados a la mediación de los procesos de otros en contextos académicos y sistemáticos. En vista de estas necesidades, observadas en los estudiantes de la mención Integral de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Carabobo, emerge la necesidad de consolidar experiencias centradas en la comunicación y la lectura.

Cuando se desea incentivar el gusto por la lectura, se activa la promoción como la principal vía que permite ese contacto entre los potenciales lectores y los libros. Por ello, surgió la idea de promocionar la lectura de textos literarios, a partir del desarrollo de un proyecto de animación a la lectura entre cuyas actividades principales se planteó el desarrollo de acciones organizadas estratégicamente, a través de la producción de materiales audiovisuales con base hacia el acercamiento a textos literarios; los cuales conformaron el principal material para la elaboración

de un guión que, posteriormente, sería escenificado y filmado para socializar los productos.

Contextualización de la situación

Una de las competencias globalizadas o fundamentales para la formación de docentes en todas las áreas se centra en la elaboración de textos orales y escritos funcionales que den cuenta de la integración de conocimientos disciplinares e interdisciplinares en la comprensión y producción discursiva.

Uno de los procesos relacionados con la lectura, que más ha llamado la atención de investigadores y profesionales de la docencia es la comprensión, la cual de acuerdo con Ríos (2004), se define como un proceso cognitivo, reforzado por estrategias metacognitivas y afectivas, que es llevado a cabo por un sujeto concebido como un participante activo; quien, con el apoyo de agentes mediadores, establece relaciones entre su bagaje cultural y la nueva información.

Para potenciar la comprensión y todos los otros procesos cognitivos que se vinculan con la lectura, es preciso que los individuos en formación sean capaces de vincularse con los libros, apreciar su contenido, disfrutar de las propuestas de diferentes autores. La literatura se convierte entonces en mediador instrumental de la lectura; en este caso; sin embargo, se espera que en las aulas universitarias, la lectura y el contacto con diversos textos de diferente naturaleza, incluyendo los textos literarios, sea significativo y periódico. Al observar las actitudes de los estudiantes frente al proceso lector, dentro del aula, se evidencia una necesidad de consolidación en esta área, ya que no demuestran manejo de autores clásicos de la literatura, reconocen que la lectura no forma parte de su cotidianidad y demandan estrategias que los motiven y los acerquen a la literatura como medio de expresión artística que se disfruta por medio de la recepción estética.

Es así como en el marco del desarrollo de las actividades de la asignatura *Literatura para niños, jóvenes y adultos*, cursada por doce estudiantes del noveno semestre de la mención Educación Integral, se realizó un diagnóstico de intereses que arrojó la necesidad de nuevas estrategias de animación y promoción de la lectura que incentivarán a los participantes a acercarse significativamente a los

textos literarios y asumirlos como parte de un goce estético derivado de la lectura que, de acuerdo con la posición de los estudiantes, no conocían.

Una vez detectada la necesidad de promocionar la lectura de textos literarios en este contexto, fue necesario el desarrollo de un proyecto integral. Los intereses de los estudiantes se orientaron hacia la producción de materiales audiovisuales; por ello, se desarrolló un proceso de investigación documental, por una parte, y el montaje de un trabajo de campo que culminó con la presentación de las producciones de los estudiantes.

Los objetivos que se plantearon, partieron de la necesidad global de promocionar la lectura de textos literarios en el contexto universitario, específicamente con los estudiantes del noveno semestre de la mención Educación Integral, a través del uso de herramientas innovadoras y del componente audiovisual.

Se valoró como significativa esta propuesta desde los puntos de vista psicológico, pedagógico, comunicativo y social. En primer lugar, las actividades que se plantearon a los estudiantes exigieron la lectura, el disfrute y la comprensión de contenido de textos literarios. A partir de esta primera acción, elaboraron un guión para el desarrollo de un material audiovisual con miras a la promoción de la lectura del texto. La obra seleccionada fue “Ojitos de ángel” de Ramón Fonseca Mora. En este contexto, se promovió la práctica y consolidación de competencias vinculadas con procesos psicológicos superiores así como el incremento de la motivación a partir de la necesidad de producir un material audiovisual de calidad.

En segundo lugar, el proyecto de promoción de la lectura exigió el desarrollo en el aula de estrategias pedagógicas que los estudiantes vivieron y experimentaron en carne propia para, posteriormente, ofrecerlas en otros contextos educativos con otros actores. De esta manera, se ofreció la posibilidad de modelaje para los futuros docentes en lo que respecta a las estrategias de promoción de la lectura. Por esta razón el trabajo posee un valor pedagógico que redundará en la formación de los estudiantes de educación.

Desde el punto de vista comunicativo, las actividades del proyecto constituyeron la base para el establecimiento de vínculos entre los

participantes y la facilitadora, entre pares y entre los estudiantes y otros individuos que forman parte de diferentes contextos sociales. De la misma manera, las acciones promovidas dentro y fuera del aula reforzaron la comunicación oral y escrita porque los participantes debieron experimentar procesos de lectura, necesitaron escribir un guión y, posteriormente, escenificarlo y dejar registro filmado. De esta forma, el producto que se constituyó en un material audiovisual sirvió de motivación para la consolidación de la competencia comunicativa.

Se consideró el componente de formación que exige el vínculo entre los estudiantes y el contexto social, al divulgar el producto de su trabajo, lo cual se tradujo en un aporte a la recursividad que caracteriza el proceso de promoción de la lectura; así, los materiales audiovisuales se convierten en la base para el conocimiento de la obra literaria al leer la reseña del libro antes de cada proyección. Por ello, se puede afirmar que el trabajo posee valor social y comunitario y podría utilizarse para motivar procesos de lectura en otros contextos de formación no sistemática dirigida a las comunidades.

Panorama teórico

El tema que exige el establecimiento de relaciones entre lectura, literatura y materiales audiovisuales en contextos universitarios ya ha sido abordado por otros investigadores. Seguidamente, se esbozan algunas de estas experiencias. En primer lugar, es preciso hacer referencia al trabajo de Adame (2009), quien desarrolló un trabajo titulado “Medios audiovisuales en el aula”. Este investigador asegura que los medios audiovisuales se han considerado desde hace tiempo como un importante recurso educativo, ya que la mayor parte de la información que reciben las personas se percibe a través de la vista y del oído. De acuerdo con este autor, la principal razón para la utilización de recursos audiovisuales en el aula es que resultan motivadores, sensibilizan y estimulan el interés de los estudiantes por determinados temas y materiales. Se concluye en este trabajo que se hace indispensable la formación del colectivo docente para el uso de este tipo de recursos en el aula. Existe una relación directa entre la propuesta de Adame (2009) y el presente trabajo, ya que se está promoviendo a través de las estrategias de promoción de la lectura, además del acercamiento a los libros, el desarrollo de competencias comunicativas que garanticen en el futuro la innovación didáctica

con el uso de recursos audiovisuales por parte de los futuros docentes que ahora se encuentran en formación.

Moscoso (2011), establece en una investigación documental las relaciones entre cine y literatura. De acuerdo con su visión, un fenómeno paralelo ha sido la novelización de películas, que corresponde, según algunos autores, a la necesidad de los espectadores de volver sobre historias ya conocidas.

La autora cita un conjunto de teóricos y concluye que hay textos visuales y modos narrativos, así como descripciones, que los hacen especialmente adaptables para el cine por el uso de recursos que se asemejan a la narrativa visual; puede haber una reinterpretación o resignificación que permite a los espectadores quedarse con la esencia de lo que el autor quiso transmitir. De esta forma se concluye que, en el fondo de todo el debate sobre la legitimidad de la traslación de textos literarios subyace la experiencia estética resultante. El abordaje teórico realizado por esta investigadora ofrece un aporte al presente estudio debido al hecho de que, a partir de la lectura del texto literario, surge un guión que es representado para el desarrollo de un producto audiovisual con miras a la promoción de la lectura.

Estas experiencias dan cuenta de la promoción de la lectura, constructo abordado por Yepes (2010), quien afirma lo siguiente:

La promoción de la lectura es una tarea que puede educar para el placer, para el disfrute, para la adquisición de un acto que es difícil. La promoción de la lectura puede hacer de este acto algo que no cueste trabajo, que se haga de manera tan natural que se convierta en goce. La sociedad ha educado para que nos disciplinemos en nuestros deberes no en nuestros placeres, por eso cuestan tanto trabajo toparnos con la felicidad. (p. 13)

A la par de la definición de promoción de la lectura, existe un proceso más directo que se centra en el acercamiento del sujeto a un determinado libro y que es complementario a la definición anteriormente expuesta: la animación a la lectura. Para Yepes (2004), la animación es cualquier acción dirigida a crear un vínculo entre un material de lectura y un individuo/grupo.

De acuerdo con este investigador y promotor de la lectura, se requiere indispensablemente de la lectura silenciosa, de la lectura en voz alta o de la narración. En ella, pueden o no estar involucrados otros elementos. Se deriva de este constructo la noción de estrategia de animación como la formulación táctica de un conjunto de acciones conscientemente estructuradas que se emplean para alcanzar el objetivo básico de la animación la cual consiste en relacionar el material de lectura con el lector a partir de propuestas comunicativas. Por ello, se han considerado estas perspectivas teóricas para el desarrollo de este proyecto.

Por último, es necesario citar la visión de Puerta (2010), para quien el papel de la literatura estriba en ofrecer a los niños mundos mágicos; de esta forma, según la autora, se consolida una relación afectiva, en la que las posibilidades de disfrute, adquieren una motivación especial para el acercamiento al texto literario.

Afirma esta investigadora de la lectura que, la afectividad y la postura estética al leer permitirán desarrollar el interés por la literatura. El acto de leer cobrará una significación más personal, rica en sugerencias y posibilidades para su imaginación. Este contexto se presta para ser enriquecido por situaciones presentadas para reinventarlas, para sorprenderse y asombrarse; según Puerta (2010), crearán las bases para ir organizando un inventario personal o un imaginario peculiar que queda evidenciado en sus producciones.

El camino de la experiencia

En el aula, se desarrolló un diagnóstico de intereses y se ejecutaron observaciones dentro de un contexto de interacción sistemática; se concluyó la necesidad de promoción de textos literarios y la mediación para la animación a la lectura por medio de un proyecto de promoción de la lectura. Por ello, fue necesario asumir la posición de Yepes (2002):

Un proyecto de lectura se elabora para crear o mejorar hábitos lectores o para solucionar otras necesidades relacionadas con la lectura. Las actividades que en él se propongan, deben ser diseñadas después de identificarse los problemas que tiene el establecimiento educativo en relación con la formación de la comunidad lectora (p. 17).

En este contexto y sobre la base de esta visión, se desarrolló un estudio documental y otro de campo para desplegar dentro del aula, estratégicamente, las acciones que se describen a continuación. Una vez desarrollado el diagnóstico, la docente de Literatura para niños, jóvenes y adultos, proporcionó a los doce estudiantes del noveno semestre de Educación Integral, un conjunto de textos literarios, de los cuales, debían seleccionar uno, a fin de ejecutar con el contenido del mismo, un material audiovisual para promocionar su contenido.

Una vez seleccionado el texto, “Ojitos de ángel”, del autor Ramón Fonseca Mora, los estudiantes procedieron a leer el mismo, a través de sesiones variadas, durante un mes. Posterior a lo cual, adaptaron el contenido de la historia a un guión, en el transcurso de dos semanas. Culminado el guión, los estudiantes iniciaron las sesiones de filmación de la historia dispuesta, en diversos contextos; decoraron una vivienda particular (de una integrante del grupo), según los dos ambientes necesarios (sala de hospital con diversas camillas, despacho de abogados). Asimismo, se preparó el vestuario que debía ser utilizado en cada escena (uniforme médico, ropa para pacientes, accesorios).

La filmación tuvo una duración de una semana, a través de equipos especiales (cámaras filmadoras). Se grabaron cada una de las escenas establecidas en el guión, conforme a las secuencias de la historia y, a través del programa Power Director, quedó dispuesto el material audiovisual. Se socializaron los productos en una sesión integradora en la que cada grupo presentó su trabajo junto con una reseña del texto; posteriormente, se recomendó promover el libro en contextos sociales y comunitarios.

Reflexiones finales

Es preciso reflexionar sobre la formación didáctica de los futuros docentes, esos que estarán en las aulas del futuro, en las que estudiantes con una visión del mundo impregnada de innovación y tecnología cambiante, interactuarán para el logro de aprendizajes que valorarán como significativos y útiles, en tanto sea de calidad la recepción que incentive el docente. En este sentido, el docente debe formarse para generar estrategias centradas en la recepción de la información. Al respecto, Merleau-Ponty (1994) afirma que:

No podemos someter a la mirada filosófica nuestra percepción del mundo sin dejar de formar una sola cosa con esta tesis del mundo, con este interés por el mundo que nos define; sin retroceder más hacia acá de nuestro empeño (engagement) por hacerlo aparecer como un espectáculo.(p. 14).

La percepción es visión de mundo, se consolida en la cultura y se cultiva con la práctica. Por ello, el docente debe ser un promotor de situaciones en las que la percepción sea el centro de la práctica mediadora a través de componentes sociales o instrumentales. A partir de esta experiencia, se logró promocionar un texto literario a través de un recurso audiovisual que rompió con los esquemas de cualquier evaluación tradicional. La innovación dentro del aula constituye razón suficiente para que los estudiantes perciban un cambio y se motiven a actuar, incluyendo acciones que impliquen práctica de lectura, estimulación de procesos de pensamiento, interacciones sociales y proyección a la comunidad de productos y saberes con fines divulgativos.

Fue así como los integrantes del grupo disfrutaron de la experiencia, vislumbrando la posibilidad de abordar otras historias en diversos contextos educativos y quedando con la motivación de hacer réplica del trabajo realizado y vivido. Es posible que en el futuro, cuando estos estudiantes en formación se conviertan en docentes de aula mejoren esta experiencia y construyan muchas otras con la finalidad de que sus discentes disfruten de sesiones de trabajo centradas en el goce y el placer mientras se promueven procesos de aprendizaje significativo.

La proyección del material audiovisual sobre “Ojitos de ángel” da apertura a innumerables proyectos educativos para la promoción de la lectura de textos literarios, a través de la actuación de los involucrados en el proceso (docentes-estudiantes), lo cual garantiza la receptividad del contenido de las historias y la lectura de los textos como la génesis de los productos y como intención que se devela en la planificación instruccional del promotor de la lectura. Así, los estudiantes perciben el disfrute mientras que, para ello, consolidan competencias esenciales que los formarán como docentes innovadores y aptos para el desarrollo de procesos de lectura y escritura en el aula cuando desarrollen su acción didáctica en los contextos donde deban hacerlo.

Referencias

- Adame, A. (2009). *Medios audiovisuales en el aula*. Revista de la CSIF. Granada -España: CSIF.
- Merleau-Ponty, M. (1994). *Fenomenología de la percepción*. Barcelona-España: Planeta - Agostini.
- Moscoso, P. (2011). *Cine y literatura: una próspera relación*. Valencia: Sexto encuentro internacional con la literatura infantil y juvenil en Venezuela.
- Puerta, M. (2010). *Aportes para la promoción de la literatura y la lectura. Seminario Internacional de Literatura Infantil*. Mérida: Universidad de Los Andes.
- Ríos, P. (2004). *La Aventura de Aprender*. 4ª edición. Caracas: Cognitus.
- Yepes, L. (2002). *Elaboración de proyectos institucionales de promoción de la lectura*. Colombia: Comfenalco-Antioquia.
- _____ (2004). *La promoción de la lectura. Conceptos, materiales y autores*. Colombia: Comfenalco. Antioquia.
- _____ (2010). *La promoción de la lectura en tiempos aciagos y el pequeño cuchillo de la bibliotecaria Chun Li. Seminario Internacional de Literatura Infantil*. Mérida: Universidad de Los Andes.

Danila del Valle Zanini R.: Licenciada en Educación mención Lengua y Literatura, Magíster en Lectura y Escritura. Profesora adscrita al Departamento de Lengua y Literatura de la Facultad de Ciencias de la Educación - Universidad de Carabobo. danilazanini@hotmail.com